



## Генеральная Ассамблея

Пятьдесят четвертая сессия  
Официальные отчеты

Distr.: General  
4 May 2000  
Russian  
Original: English

---

### Второй комитет

**Краткий отчет о 50-м заседании,**  
состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк,  
в среду, 15 декабря 1999 года, в 15 ч.

*Председатель:* г-н Брауцци (заместитель Председателя) . . . . . (Италия)

### Содержание

Пункт 97 повестки дня: Вопросы макроэкономической политики (*продолжение*)

- b) Финансирование развития, включая чистую передачу ресурсов между развивающимися и развитыми странами (*продолжение*)
- c) Торговля и развитие (*продолжение*)

Пункт 99 повестки дня: Устойчивое развитие и международное экономическое сотрудничество (*продолжение*)

- h) Осуществление программы действий международной конференции по народонаселению и развитию (*продолжение*)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели с момента опубликования* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

00-27790 (R)

*В отсутствие г-на Олхайе (Джибути) г-н Брауцци (Италия), заместитель Председателя, занимает место Председателя.*

*Заседание открывается в 15 ч. 15 м.*

**Пункт 97 повестки дня: Вопросы макроэкономической политики (продолжение)**

**b) Финансирование развития, включая чистую передачу ресурсов между развивающимися и развитыми странами (продолжение)**

1. **Председатель** говорит, что представители Бахрейна, Исламской Республики Иран, Корейской Народно-Демократической Республики, Маврикия, Мьянмы и Тринидада и Тобаго проинформировали его о том, что, если бы они присутствовали на предыдущем заседании при голосовании по проекту резолюции A/C.2/54/L.72, они проголосовали бы за него.

**Пункт 97 повестки дня: Вопросы макроэкономической политики (продолжение) (A/C.2/54/L.36/Rev.1)**

**c) Торговля и развитие (продолжение)**

*Проект резолюции по международной торговле и развитию (A/C.2/54/L.36/Rev.1)*

2. **Председатель**, сообщая в качестве заместителя Председателя о результатах неофициальных консультаций по проекту резолюции A/C.2/54/L.36/Rev.1, говорит, что в отношении текста в целом был достигнут консенсус. Кроме того, все стороны высказали пожелание, чтобы по всему тексту слова "малые островные развивающиеся государства" сопровождалось сокращением "СИДС".

3. **Г-н Талбот** (Гайана), отметив, что к числу авторов проекта резолюции присоединились Австралия и бывшая Югославская Республика Македония, настоятельно рекомендовал принять проект резолюции на основе консенсуса.

4. *Проект резолюции A/C.2/54/L.36/Rev.1 принимается.*

5. **Г-н Галлахер** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что его делегация присоединилась к консенсусу по проекту резолюции в знак признания духа сотрудничества, которым были ознаменованы переговоры, хотя многие делегации предпочли бы, чтобы текст был еще более содержательным. Предстоит еще многое сделать, особенно в том, что касается вопросов окружающей среды и занятости, — два вопроса, которым его правительство уделяет повышенное внимание, и поэтому его делегация будет и впредь стремиться к достижению прогресса в этих областях.

6. **Председатель** предлагает Комитету принять следующий проект решения:

"Генеральная Ассамблея принимает к сведению следующие документы:

A/54/15 (Часть I) — доклад Совета по торговле и развитию о работе его девятнадцатой сессии;

A/54/15 (Часть II) — доклад Совета по торговле и развитию о работе его двадцатой сессии;

A/54/15 (Часть III) — доклад Совета по торговле и развитию о работе его двадцать первой сессии;

A/54/15 (Часть IV) — доклад Совета по торговле и развитию о работе его двадцать второй сессии".

7. *Проект решения принимается.*

**Пункт 99 повестки дня: Устойчивое развитие и международное экономическое сотрудничество (продолжение)**

**f) Осуществление Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (продолжение)**

8. **Председатель**, отмечая, что по данному пункту повестки дня не было представлено никаких проектов, предлагает Комитету принять следующий проект решения:

"Генеральная Ассамблея принимает к сведению доклад Генерального секретаря о работе двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной проведению всеобъемлющего обзора и оценки осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (A/54/442)."

9. *Проект решения принимается.*

*Заседание закрывается в 15 ч. 35 м.*